ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL
E/CN.7/378 Add.5
RUSSIAN
Original: English/French

UN LIBRARY

MAY 1 6 1960

UN/SA COLLECTION

КОМИССИЯ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ
Пятнадцатая сессия
Пункт 3 "a" предварительной повестки дня

ДОКЛАД ОТДЕЛА ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

Добавления, касающиеся разрешений на экспорт

В настоящем добавлении содержатся ответы правительств, полученные за период с 19 апреля 1960 г. на запрос о замечаниях, упоминаемый в пункте 45.2 документа E/CN.7/378 Add.1. Ответы, поступившие до этой даты, воспроизведены в документе E/CN.7/378 Add.4.

ЯПОНИЯ[1/]:

Мое правительство поручило мне сообщить, что никаких разрешений на экспорт наркотических средств, выданных правительством Нидерландов в 1957 году, к нему не поступило.

В этой связи я попросил бы вас навести об этих разрешениях подробные справки, а именно, выяснить номера этих разрешений, название и количество наркотиков, а также указанные в этих разрешениях фамилии и адреса импортеров и экспортеров, и сообщить мне о результатах расследования.

*

В ответ на запрос Секретариата правительство Нидерландов препроводило следующий ответ:

Речь идет о посылке лекарств, содержащих наркотики, на нидерландский танкер, находившийся в японском порту; разрешение на экспорт за номером 710/118 было выдано 15 июля 1957 года.

1/ См. E/NR.1958/Summary, пункт 25.

Эта посылка, тем не менее, не рассматривалась как экспорт, и в трехмесячных статистических данных, препровождаемых ПЦКО, о ней не сообщалось.

Копия этого разрешения японскому правительству также не была послана.

Следовательно, Япония должна быть изъята из пункта 7 доклада за 1958 год правительства Нидерландов о выданных в 1957 году разрешениях.

ТАИЛАНД[2/]:

1. Из 24 разрешений на экспорт копии 5 разрешений (№№ 874, 903, 919, 969 и 1031) были использованы Министерством здравоохранения и уже возвращены правительству Соединенного Королевства.

2. Копии 13 других разрешений (№№ 32, 40, 163, 236, 399, 505, 813, 815, 826, 876, 1902, 1978 и 1998) были использованы различными лицензированными аптеками. Возвращение копий этих разрешений задерживается до получения соответствующих сведений от таможенного управления с тем, чтобы ввезенное количество и дата доставки могли быть точно проверены.

3. Что касается других 6 разрешений, то Министерство здравоохранения ведет расследование совместно с заинтересованными властями.

2/ См. E/NR.1958/Summary, пункт 128.